

## Celosvětové zásady ochrany osobních údajů

### 1. Úvod

CSL Behring je společností v oboru bioterapeutik, která zkoumá, vyvíjí, vyrábí a uvádí na trh bioterapie používané k léčbě vážných vzácných onemocnění. Společnost CSL Behring provozuje jednu z největších sítí na odběr plazmy na světě, CSL Plasma. Shromažďujeme a uchováváme osobní informace, které jsou pro nás nezbytné, abychom mohli podnikat. Jako součást tohoto podnikání jsme vázáni tím, že budeme chránit soukromý charakter informací, které shromažďujeme. Rozumíte tomu a souhlasíte s tím, že shromažďujeme, používáme a sdělujeme Vaše osobní údaje v souladu s těmito celosvětovými zásadami ochrany osobních údajů (dále jen „zásady“).

### 2. Působnost těchto zásad

Tyto zásady se týkají osobních údajů o pacientech, zdravotnických pracovnících, zákaznících, společnících další třetí strany, zaměstnancích a dalších a správy těchto osobních údajů. Účelem těchto zásad je vysvětlit, jaké typy informací společnost CSL Behring shromažďuje, jak s těmito informacemi nakládáme a s kým je sdílíme.

Tyto zásady uvádí v platnost náš závazek chránit Vaše osobní údaje a byly přijaty společnostmi CSL Behring a CSL Plasma, sesterskými společnostmi skupiny společností CSL (dále v těchto zásadách v závislosti na kontextu jen jako „CSL Behring“, „my“, „nás“ a „náš“).

Vzhledem k tomu, že cílem těchto zásad je vytvořit celosvětový standard pro naše aktivity v oblasti zpracování informací, mohou tyto aktivity zpracování v některých jurisdikcích podléhat vyššímu omezení podle místních zákonů. Například zákony určité země mohou omezovat typy osobních údajů, které můžeme shromažďovat, nebo způsob, jakým tyto osobní údaje zpracováváme. V takových případech dodržujeme příslušné místní zákony a nařízení.

### 3. Typy informací

Termín „osobní údaje“ se podle těchto zásad týká údajů o identifikovatelné osobě. Typy osobních údajů, které zpracováváme, (což se může lišit v závislosti na našem vztahu s Vámi, jakož i podle jurisdikce založené na příslušném právu) mohou mimo jiné zahrnovat kontaktní informace (například jméno, poštovní nebo e-mailová adresa a telefonní nebo faxové číslo), pracovní kontaktní informace (například název funkce, lékařská specializace, oddělení a název organizace) nebo další informace (například upřednostňovaný jazyk, datum narození, pohlaví a rodinný stav).

Mohou existovat případy, v nichž jsou osobní údaje, které shromažďujeme, používáme a zpracováváme, považovány za „citlivé osobní údaje“ podle zákonů některých zemí na ochranu soukromí. Definice „citlivých osobních údajů“ podle těchto zákonů některých zemí na ochranu soukromí mohou například zahrnovat osobní údaje, z nichž můžeme zjistit nebo odvodit rasový nebo etnický původ jednotlivce, náboženské vyznání, filozofické přesvědčení nebo zdravotní či soudní záznamy. Ve Vaší jurisdikci shromažďujeme, používáme a zpracováváme „citlivé osobní údaje“ pouze tehdy a v takovém rozsahu, jaký povoluje nebo vyžaduje příslušné právo.

#### **4. Použití osobních údajů**

Společnost CSL Behring shromažďuje a používá osobní údaje k tomu, aby poskytovala svým pacientům, zákazníkům, zaměstnancům a dalším služby prvotřídní kvality. Omezujeme shromažďování osobních údajů na to, co potřebujeme vědět, abychom mohli dosáhnout svého cíle poskytovat prvotřídní kvalitu a hodnotu. Podle platných zákonů můžeme shromažďovat, používat, zpracovat a sdělovat odpovídající část Vašich osobních údajů, abychom

- spravovali, umožnili a řídili Váš vztah se společností CSL Behring. Tato činnost může zahrnovat sdílení takovýchto informací interně, jakož i jejich sdělení třetím stranám způsobem popsáním v oddíle 5.
- poskytovali informace Vám nebo, případá-li to v úvahu, Vašemu určenému zástupci (určeným zástupcům) nebo Vás kontaktovali poštou, telefonicky, elektronickou poštou, faxem apod. v souvislosti s Vaším vztahem,
- umožnili naše interní podnikové provozní činnosti včetně plnění právních a zákonných požadavků.

#### **5. Poskytnutí osobních údajů**

Abychom Vám mohli poskytovat účinné služby prvotřídní kvality, Vaše osobní údaje nebo přístup k nim mohou být poskytnuty více než jednomu subjektu v rámci společnosti CSL Behring. Při sdílení Vašich osobních údajů dodržujeme platné zákonné požadavky upravující jejich ochranu.

Můžeme svěřit zpracování určitých funkcí a/nebo informací třetím stranám. Pokud najímáme jiné společnosti za účelem poskytování služeb společnosti CSL Behring a pak takovéto třetí straně – poskytovateli služeb – poskytujeme osobní údaje nebo k nim za tímto účelem umožníme přístup, vyžadujeme od takovýchto společností, aby informace chránily a dodržovaly příslušné standardy v oblasti ochrany údajů.

Vyhrazujeme si právo sdělit jakékoli osobní údaje, pokud nám takový krok přikáže soud, pokud nás o něj požádají státní orgány, nebo pokud zjistíme, že takový krok je nutný nebo žádoucí k dodržení zákonů nebo k ochraně či obraně našich práv či majetku v souladu s platnými zákony. Dále si vyhrazujeme si právo uchovávat nashromážděné osobní údaje a takto získané osobní údaje zpracovávat za účelem vyhovění účetním nebo daňovým pravidlům a předpisům nebo jakýmkoli konkrétním zákonům upravujícím vedení záznamů.

Mohou nastat takové okolnosti, kdy se, ať již ze strategických nebo jiných obchodních důvodů, společnost CSL Behring rozhodne prodat, koupit, fúzovat nebo jinak reorganizovat podniky. Taková transakce může zahrnovat sdělení osobních údajů potenciálním nebo skutečným kupujícím nebo jejich obdržení od prodávajícího.

#### **6. Centralizované zpracování dat**

Jako většina mezinárodních podniků jsme v souladu s platnými zákony centralizovali určité aspekty svých činností v oblasti zpracování dat, což bude mít v mnoha případech za následek přenos Vašich osobních údajů mezi různými zeměmi. Jurisdikce, v nichž se dané informace budou zpracovávat, mohou nebo nemusí mít zákony požadující zachování soukromého charakteru osobních údajů. Nicméně kdykoli jsou Vaše osobní údaje přenášeny v rámci společnosti CSL Behring, Vaše osobní údaje budou zpracovávány v souladu s podmínkami těchto zásad a platných zákonů.

#### **7. Volba**

Vždy si můžete zvolit, jaké osobní údaje nám chcete poskytnout (pokud vůbec nějaké). Pokud se však rozhodnete, že nám určité údaje neposkytnete, může to ovlivnit některé Vaše zkušenosti s naší společností (například nemůžeme přijmout objednávku bez jména). Pokud nám poskytnete kontaktní údaje (např. poštovní nebo e-mailovou adresu, telefonní nebo faxové číslo), můžeme Vás kontaktovat za účelem informování o nabízených výrobcích, službách, reklamních akcích a událostech, o nichž se domníváme, že by Vás mohly zajímat.

V některých jurisdikcích mohou zákony na ochranu osobních údajů vyžadovat získání Vašeho souhlasu například před zasláním informací, o něž jste konkrétně nepožádali. Za určitých okolností může být Váš souhlas předpokládán (např. tam, kde jsou sdělení požadována, abychom mohli splnit Vaše požadavky, a/nebo tam, kde jste nám dobrovolně poskytli informace k našemu užití). V jiných případech můžeme požadovat Váš výslovný

souhlas v souladu s platnými zákony (např. tam, kde jsou shromažďované údaje považovány podle místních zákonů za údaje citlivé povahy).

## **8. Přesnost dat; přístup**

Společnost CSL Behring usiluje o přesnost Vašich osobních údajů. Zajišťujeme jednotlivcům přiměřený přístup k jejich osobním údajům, aby je mohli zkontrolovat a opravit nebo nás požádat, abychom je nepoužívali. Za tuto službu si nic neúčtujeme a na opodstatněné požadavky odpovíme v přiměřené časové lhůtě. Jestliže si přejete uplatnit svá práva na přístup k údajům a na jejich opravu v souladu s platnými zákony, kontaktujte nás prosím na adrese uvedené v oddíle 10.

## **9. Další platné podmínky; změny těchto zásad**

Tyto zásady jsou obecným prohlášením o způsobech, jak společnost CSL Behring chrání Vaše osobní údaje. Tyto zásady nemění ani nepozměňují žádnou platnou smlouvu, kterou máte nebo můžete mít se společností CSL Behring uzavřenu. Tyto zásady se mohou občas měnit tak, aby odrážely změny v našich zvyklostech týkajících se shromažďování a užití osobních údajů. Abychom Vám pomohli, datum účinnosti těchto zásad je uvedeno na konci tohoto dokumentu.

## **10. Požadavek na přístup k osobním údajům / dotazy nebo stížnosti**

V případě jakýchkoli dotazů ohledně zachování soukromí nebo jakékoli obavy či stížnosti týkající se zachování soukromí, kontaktujte prosím vedoucí pracovníky společnosti CSL Behring, kteří se zabývají otázkami zachování soukromí, a to zasláním e-mailové zprávy na adresu [privacy@cslbehring.com](mailto:privacy@cslbehring.com). Samozřejmě můžete také kontaktovat svého místního zástupce společnosti. Kontaktní údaje naleznete na webových stránkách <http://cslbehring.com>.

Všechny požadavky na přístup k Vaším osobním údajům musí být předloženy písemně formou dopisu nebo e-mailové zprávy.

Datum účinnosti: 1. 12. 2011